



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 14 Οκτωβρίου 2010 (20.10)  
(OR. en)**

**14957/10**

**ENV 693  
ONU 180  
DEVGEN 312  
ECOFIN 627  
ENER 283  
FORETS 135  
MAR 102  
AVIATION 162**

**ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ**

---

της: Γενικής Γραμματείας

προς: τις αντιπροσωπίες

---

Θέμα: Προετοιμασία για την 16η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών (COP 16) της Σύμβασης-Πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και την 6η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών του Πρωτοκόλλου του Κιότο (CMP 6) (Κανκούν, 29 Νοεμβρίου έως 10 Δεκεμβρίου 2010)

- Συμπεράσματα του Συμβουλίου

---

Επισυνάπτεται, για τις αντιπροσωπίες, το κείμενο των συμπερασμάτων που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο «Περιβάλλον» στις 14 Οκτωβρίου 2010.

**Προετοιμασία για την 16η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών (COP 16) της Σύμβασης-Πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και την 6η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών του Πρωτοκόλλου του Κιότο (CMP 6) (Κανκούν, 29 Νοεμβρίου έως 10 Δεκεμβρίου 2010)**

**- Συμπεράσματα του Συμβουλίου -**

Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

1. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι καθίσταται ολοένα και πιο επείγουσα η ανάγκη να σημειωθεί πρόοδος προς τη διαμόρφωση φιλόδοξου καθεστώτος για την περίοδο μετά το 2012 με σκοπό την καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος· προς τούτο, ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανάγκη σταδιακής προσέγγισης που θα βασίζεται στο Πρωτόκολλο του Κιότο και τα αποτελέσματα της Διάσκεψης της Κοπεγχάγης και θα προλειαίνει το έδαφος για την καθιέρωση παγκόσμιου και ολοκληρωμένου νομικώς δεσμευτικού πλαισίου, όπου θα ενσωματώνονται οι πολιτικές κατευθύνσεις της Συμφωνίας της Κοπεγχάγης.
2. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ την περιορισμένη πρόοδο που πραγματοποιήθηκε κατά τις συνόδους της Βόννης και του Τσαντζίν όσον αφορά τον προσδιορισμό στοιχείων για την επίτευξη μιας ισορροπημένης δέσμης στο Κανκούν· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι θα χρειασθεί να επιταχυνθεί σημαντικά ο ρυθμός των διαπραγματεύσεων προκειμένου να υπάρξει επιτυχές και ισορροπημένο αποτέλεσμα από τη σύνοδο του Κανκούν· στο πλαίσιο αυτό, ΕΚΦΡΑΖΕΙ την υποστήριξή του στον μέλλοντα Πρόεδρο της COP 16/CMP 6 για την ανάληψη όλων των απαραίτητων πρωτοβουλιών τόσο κατά την προετοιμασία όσο και κατά τη διεξαγωγή της διάσκεψης του Κανκούν.

3. Σε αυτό το πλαίσιο, ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι οι εργασίες της ad hoc Ομάδας για τις περαιτέρω δεσμεύσεις που πρέπει να αναλάβουν τα συμβαλλόμενα μέρη του Παραρτήματος Ι βάσει του Πρωτοκόλλου του Κιότο (AWG-KP) και της ad hoc Ομάδας για τη μακροπρόθεσμη συνεργατική δράση στο πλαίσιο της Σύμβασης για την Αλλαγή του Κλίματος (AWG-LCA) θα πρέπει να δώσουν τη δυνατότητα στη COP 16/CMP 6 να εγκρίνει δέσμη αποφάσεων που θα εξασφαλίζουν ισόρροπο αποτέλεσμα μεταξύ και εντός των δύο διαπραγματευτικών πλαισίων, θα ανταποκρίνονται στις ανησυχίες των συμβαλλόμενων μερών και θα αποτυπώνουν την πρόοδο που έχει σημειωθεί σε αμφότερα τα διαπραγματευτικά πλαίσια· οι εν λόγω αποφάσεις –σχετικά, μεταξύ άλλων, με την προσαρμογή στην αλλαγή του κλίματος και τον μετριασμό της, την τεχνολογία, την οικοδόμηση ικανοτήτων, τη μείωση των εκπομπών από την αποψίλωση και την υποβάθμιση των δασών (REDD+), τη γεωργία, το τρίπτυχο παρακολούθηση/κοινοποίηση/επαλήθευση (ΠΚΕ), τους χρηματοδοτικούς μηχανισμούς και τους μηχανισμούς που βασίζονται στην αγορά– θα πρέπει να συμβάλουν στη διαμόρφωση καθεστώτος για την περίοδο μετά το 2012 στηριζόμενου σε συνεκτικούς και σταθερούς κανόνες, οι οποίοι θα καλύπτουν τις προσπάθειες μετριασμού των συμβαλλόμενων μερών, θα εξασφαλίζουν την υλοποίηση επιτόπιων δράσεων και θα βασίζονται στα στοιχεία του Χάρτη Πορείας του Μπαλί και στις μεταξύ τους διασυνδέσεις· είναι απαραίτητο να ληφθούν αποφάσεις που να μπορούν να εφαρμοστούν αμέσως ή στο εγγύς μέλλον και να θεσπιστεί πρόγραμμα εργασιών για τα επόμενα στάδια, ούτως ώστε να αποφευχθεί τυχόν χάσμα μετά την πρώτη περίοδο δέσμευσης, και να επιτευχθεί συμφωνία επί ενός παγκόσμιου και ολοκληρωμένου νομικώς δεσμευτικού πλαισίου.
4. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ότι δέχεται να εξετάσει το ενδεχόμενο καθιέρωσης δεύτερης περιόδου δέσμευσης βάσει του Πρωτοκόλλου του Κιότο στο πλαίσιο ευρύτερου διακανονισμού που θα εμπεριέχει την προοπτική παγκόσμιου και ολοκληρωμένου πλαισίου με τη συμμετοχή όλων των μειζόνων οικονομιών, ενώ παράλληλα ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ εν προκειμένω την προτίμησή του για μια ενιαία νομικώς δεσμευτική πράξη που θα περιλαμβάνει τα ουσιαστικά στοιχεία του Πρωτοκόλλου του Κιότο, με βάση τη Συμφωνία της Κοπεγχάγης, η οποία θα αντικατοπτρίζει τη φιλοδοξία και την αποτελεσματικότητα της διεθνούς δράσης και θα εκπληρώνει την επείγουσα ανάγκη για περιβαλλοντική ακεραιότητα· σε αυτό το πλαίσιο, θα πρέπει να επιτευχθεί πρόοδος όσον αφορά τη μεταρρύθμιση των υπάρχοντων μηχανισμών της αγοράς και να δημιουργηθούν νέοι τομεακοί ή άλλοι κλιμακούμενοι μηχανισμοί της αγοράς.

5. Εν προκειμένω, ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ για το γεγονός ότι όλες οι χώρες συνειδητοποιούν ολοένα και περισσότερο την ανάγκη να ενισχυθεί η περιβαλλοντική ακεραιότητα του Πρωτοκόλλου του Κιότο, προκειμένου να επιτευχθούν με αποτελεσματικό τρόπο οι απαιτούμενες μειώσεις εκπομπών· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι το πλεόνασμα καταλογισμένων ποσοτικών μονάδων (AAU) θα μπορούσε να επηρεάσει την περιβαλλοντική ακεραιότητα του Πρωτοκόλλου, εάν δεν αντιμετωπιστεί με τον κατάλληλο τρόπο· προς τούτο, ΤΟΝΙΖΕΙ ότι είναι σημαντικό να μελετηθούν με άλλα συμβαλλόμενα μέρη πιθανές λύσεις· ΣΥΜΦΩΝΕΙ ότι το ζήτημα αυτό πρέπει να αντιμετωπιστεί χωρίς διακρίσεις, με ίση μεταχείριση των χωρών εντός και εκτός ΕΕ· όσον αφορά τους λογιστικούς κανόνες της διαχείρισης των δασών, ΤΑΣΣΕΤΑΙ ΥΠΕΡ της δημιουργίας μηχανισμού βασιζόμενου σε σταθερά και διαφανή επίπεδα αναφοράς, τα οποία θα υπόκεινται σε λεπτομερή επανεξέταση για τη διασφάλιση της περιβαλλοντικής ακεραιότητας και της συγκρισιμότητας· ΘΑ ΗΤΑΝ ΠΡΟΘΥΜΟ ΝΑ ΕΞΕΤΑΣΕΙ την ενδεχόμενη χρήση της προσέγγισης «ακαθάριστου-καθαρού» με συντελεστή έκπτωσης 85%· ΦΡΟΝΕΙ ότι θα πρέπει να συμπεριληφθούν διατάξεις περί ανωτέρας βίας και προϊόντων υλοτομημένου ξύλου· εν προκειμένω, δε, ΘΕΩΡΕΙ ότι, υπό την επιφύλαξη της πρόβλεψης αυτής της ευελιξίας, η λογιστική της διαχείρισης των δασών θα πρέπει να καταστεί υποχρεωτική για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη που θα αναλάβουν ποσοτικοποιημένες δεσμεύσεις και ότι μέσω των μελλοντικών λογιστικών κανόνων θα πρέπει να εξασφαλίζεται η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ περισσότερων κινήτρων για τη δέσμευση, τη χρήση προϊόντων ξυλείας και ενέργειας από βιομάζα· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι οιαδήποτε ένταξη άλλων τομέων και αερίων στο πεδίο εφαρμογής του Πρωτοκόλλου του Κιότο θα πρέπει να βελτιώνει την αποτελεσματικότητά και την περιβαλλοντική ακεραιότητά του.
6. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για το γεγονός ότι στη Συμφωνία της Κοπεγχάγης αναγνωρίζεται η επιστημονική άποψη ότι η αύξηση της θερμοκρασίας του πλανήτη θα πρέπει να συγκρατηθεί σε επίπεδο κάτω των 2°C σε σύγκριση με τις προβιομηχανικές τιμές· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι, στην τέταρτη έκθεση αξιολόγησης που εκπόνησε, η Διακυβερνητική Επιτροπή για την Αλλαγή του Κλίματος (IPCC) διαπίστωσε ότι, για να συγκρατηθεί η αύξηση σε επίπεδο κάτω των 2°C, οι παγκόσμιες εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου θα πρέπει να κορυφωθούν έως το 2020 το αργότερο, έως το 2050 να μειωθούν κατά τουλάχιστον 50% σε σχέση με το 1990, και στη συνέχεια να εξακολουθήσουν να μειώνονται· οι αναπτυγμένες χώρες ως ομάδα θα πρέπει να μειώσουν έως το 2050 κατά 80% έως 95% κάτω από τα επίπεδα του 1990 τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου για τις οποίες ευθύνονται.

7. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι είναι σημαντικό να επανεξεταστεί έως το 2015 το πλαίσιο για την περίοδο μετά το 2012, ώστε να μελετηθεί και το ενδεχόμενο ενίσχυσης του μακροπρόθεσμου στόχου βάσει επιστημονικών ευρημάτων όσον αφορά, μεταξύ άλλων, την αύξηση της θερμοκρασίας κατά 1,5°C, όπως προβλέπεται στη Συμφωνία της Κοπεγχάγης.
8. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι με τη Συμφωνία της Κοπεγχάγης οι χώρες συμφώνησαν να αναλάβουν δράση για να επιτύχουν τον στόχο των 2°C σύμφωνα με επιστημονικά στοιχεία και σε ισότιμη βάση· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι, βάσει διαθέσιμων στοιχείων όπως οι τρέχουσες δημογραφικές προβολές, για να επιτευχθεί ο φιλόδοξος αυτός στόχος, το παγκόσμιο μέσο κατά κεφαλήν επίπεδο εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου θα πρέπει να μειωθεί σε περίπου δύο τόνους ισοδύναμου διοξειδίου του άνθρακα (CO<sub>2</sub>) μέχρι το 2050, ενώ είναι απαραίτητη η σταδιακή σύγκλιση των εθνικών κατά κεφαλήν εκπομπών μεταξύ αναπτυγμένων και αναπτυσσόμενων χωρών σε μακροπρόθεσμο επίπεδο, λαμβανομένων υπόψη των εθνικών συνθηκών.
9. ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ την υπό όρους προσφορά της ΕΕ να προχωρήσει έως το 2020 σε μείωση 30% ως προς το 1990, στο πλαίσιο παγκόσμιας και ολοκληρωμένης συμφωνίας για την περίοδο μετά το 2012, υπό την προϋπόθεση ότι και άλλες αναπτυγμένες χώρες θα αναλάβουν δέσμευση για ανάλογες μειώσεις εκπομπών και εφόσον περισσότερες προηγμένες αναπτυσσόμενες χώρες θα συνεισφέρουν σε επαρκή βαθμό, ανάλογα με τις ευθύνες και τις αντίστοιχες ικανότητές τους· ΔΗΛΩΝΕΙ ότι θα συνεχίσει, υπό την στρατηγική διεύθυνση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, την εξέταση επιλογών για την πέραν του 20% μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, ούτως ώστε να είναι προετοιμασμένο να αντιδράσει κατά τις συνεχιζόμενες διεθνείς διαπραγματεύσεις για το κλίμα και ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ να επανέλθει στα θέματα αυτά το συντομότερο δυνατόν, εν όψει του εαρινού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του 2011· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΕΠΙΣΗΣ τον στόχο της ΕΕ, στο πλαίσιο των μειώσεων που πρέπει να επιτύχουν οι αναπτυγμένες χώρες ως ομάδα σύμφωνα με την IPCC, να μειώσει έως το 2050 τις εκπομπές κατά 80% έως 95% σε σύγκριση με τα επίπεδα του 1990· ΑΝΑΜΕΝΕΙ τον χάρτη πορείας της Επιτροπής για τη διαμόρφωση ασφαλούς και βιώσιμης οικονομίας με χαμηλές εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα μέχρι το 2050, προκειμένου, μεταξύ άλλων, να συζητήσει και να εξετάσει ενδιάμεσους στόχους για το 2030 και μετά.

10. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι θα πρέπει να τεθούν πιο φιλόδοξοι συνολικοί στόχοι από τους σημερινούς· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι εν προκειμένω πρέπει να πρωτοστατήσουν οι αναπτυγμένες χώρες στο σύνολό τους, θέτοντας φιλόδοξους νομικώς δεσμευτικούς ποσοτικοποιημένους στόχους μείωσης των εκπομπών σε ποσοστό της τάξεως του 30% έως το 2020 σε σύγκριση το 1990, τους οποίους θα πρέπει να επιτύχουν ως ομάδα· ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για το γεγονός ότι πολλές αναπτυσσόμενες χώρες έχουν υποβάλει προτάσεις για δράσεις μετριασμού, μεταξύ άλλων και στο πλαίσιο της Συμφωνίας της Κοπεγχάγης, ως μέρος της συμβολής τους στην παγκόσμια προσπάθεια, και ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στην υποβολή προτάσεων και από άλλες χώρες· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι, για αρκετές αναπτυσσόμενες χώρες, οι προτάσεις αυτές αποτελούν σημαντική συμβολή στη διαμόρφωση αισθητά χαμηλότερου ρυθμού αύξησης των εκπομπών από αυτόν που προβλέπεται επί του παρόντος για τις αναπτυσσόμενες χώρες ως ομάδα, ήτοι 15-30% έως το 2020· ΚΑΛΕΙ ΕΚ ΝΕΟΥ τα συμβαλλόμενα μέρη, είτε είναι αναπτυγμένες είτε αναπτυσσόμενες χώρες, να επανεξετάσουν την επάρκεια των προτάσεών τους υπό το πρίσμα των συνολικών παγκόσμιων προσπαθειών που απαιτούνται για μια οικονομικά αποδοτική πορεία μείωσης των παγκόσμιων εκπομπών που να ανταποκρίνεται στον στόχο των 2°C.
11. Αν και αναγνωρίζει ότι οι δεσμεύσεις των αναπτυγμένων και οι δράσεις των αναπτυσσόμενων χωρών θα έχουν διαφορετικό χαρακτήρα, σύμφωνα με την αρχή των κοινών αλλά διαφοροποιημένων ευθυνών και των αντίστοιχων ικανοτήτων, ΤΟΝΙΖΕΙ ότι οι εξαγγελίες όλων των χωρών στο Κανκούν, είτε εντάσσονται στη Συμφωνία της Κοπεγχάγης είτε σε άλλο πλαίσιο, πρέπει να εδράζονται στη Σύμβαση-Πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) με στόχο τη μεγαλύτερη σαφήνειά τους, την κινητοποίηση των μέσων στήριξης της υλοποίησής τους και τη διευκόλυνση των συζητήσεων σχετικά με εναλλακτικές επιλογές για τη θέσπιση πιο φιλόδοξων επιδιώξεων, ώστε να επιτευχθεί ο στόχος των 2°C· ΤΑΣΣΕΤΑΙ ΥΠΕΡ της λήψης απόφασης στο Κανκούν για τη δημιουργία μητρώου, ώστε να αρχίσει η καταγραφή και να διευκολυνθεί η αντιστοίχιση δράσεων και μέσων στήριξης.

12. ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΦΑΣΙΣΜΕΝΟ να πραγματοποιήσει γοργά βήματα προόδου προς την ανάπτυξη εμπειριστατωμένων κατευθυντηρίων γραμμών, κανόνων και διαδικασιών για δράσεις REDD+, ώστε να ληφθεί απόφαση στο Κανκούν που να καθιστά λειτουργικό τον μηχανισμό REDD+, διασφαλίζοντας, με αυτό τον τρόπο, την περιβαλλοντική του ακεραιότητα· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τα προηγούμενά συμπεράσματά του σχετικά με τη REDD+· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τους στόχους για μείωση της μικτής αποψίλωσης των τροπικών δασών κατά τουλάχιστον 50% έως το 2020 σε σύγκριση με τα σημερινά επίπεδα, καθώς και για ανάσχεση της απώλειας της δασοκάλυψης του πλανήτη έως το 2030 το αργότερο· ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στην έγκριση αποφάσεων στον τομέα της REDD+ κατά τη Διάσκεψη του Κανκούν για το Κλίμα, όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τη διασφάλιση εγγυήσεων –ιδίως σε σχέση με τη βιοποικιλότητα– σύμφωνων με τους στόχους που έθεσε η ΕΕ κατά τη Διάσκεψη της Ναγκόγια για τη Βιοποικιλότητα, την αναγνώριση των δικαιωμάτων και της γνώσης των γηγενών πληθυσμών και των τοπικών κοινοτήτων, καθώς και τη βελτίωση των δομών διαχείρισης των δασών με υποστήριξη από κατάλληλες απαιτήσεις ΠΚΕ· ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τις πρωτοβουλίες κινητοποίησης χρηματοδοτικών πόρων για τη REDD+ στο πλαίσιο της χρηματοδότησης ταχείας εκκίνησης, καθώς και τη συνεχιζόμενη πρόοδο στο πλαίσιο της μεταβατικής σύμπραξης για τη REDD+.
13. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την πρόοδο που σημειώθηκε στο ΔΟΠΑ κατά την 37<sup>η</sup> σύνοδο της Συνέλευσης ως σημαντικό πρώτο βήμα, αναγνωρίζοντας ότι οι εκπομπές από τα αεροσκάφη πρέπει να σταθεροποιηθούν και ότι τα συμβαλλόμενα μέρη έρη πρέπει να αναλάβουν πλέον φιλόδοξες δράσεις πριν από το 2020· ΠΡΟΣΔΟΚΑ πρόοδο από την ενδιάμεση σύνοδο του ΔΝΟ, την άνοιξη του 2011· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τα συμπεράσματα που είχε εγκρίνει τον Οκτώβριο του 2009 όσον αφορά την ανάγκη να συμφωνηθούν παγκόσμιοι στόχοι για τη μείωση των εκπομπών από τις διεθνείς αεροπορικές και θαλάσσιες μεταφορές οι οποίοι να συνάδουν με τον στόχο των 2°C· ΦΡΟΝΕΙ ότι η COP 16 θα πρέπει να καλέσει τον Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) και τον Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (ΔΝΟ) να αναπτύξουν χωρίς καθυστέρηση παγκόσμιο πλαίσιο πολιτικής κατά τρόπο που να εξασφαλίζει ισότιμους όρους και να μην οδηγεί σε στρέβλωση του ανταγωνισμού ή σε διαρροές άνθρακα, σύμφωνα με τις αρχές και τις εθιμικές πρακτικές του ΔΟΠΑ και του ΔΝΟ, λαμβανομένων υπ' όψιν των αρχών και των διατάξεων της UNFCCC όσον αφορά τη χρήση πιθανών εσόδων.

14. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανάγκη να αναληφθεί διεθνής δράση για την παραγωγή και κατανάλωση υδροφθορανθράκων, η οποία θα πρέπει να υλοποιηθεί σύμφωνα με το Πρωτόκολλο του Μόντρεαλ και με χρήση των υφιστάμενων δομών και μηχανισμών του, εφόσον οι υδροφθοράνθρακες εξακολουθούν να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της UNFCCC και των συναφών της πράξεων.
15. ΘΕΩΡΕΙ ότι πρέπει να σχεδιασθούν θεσμικοί μηχανισμοί που θα υποστηρίζουν τις δράσεις των συμβαλλόμενων μερών και θα ενισχύουν την αποτελεσματικότητα της διεθνούς συνεργασίας βάσει της UNFCCC, με γνώμονα τη συνεκτικότητα, την αποδοτικότητα, την αποτελεσματικότητα, την ικανότητα ανταπόκρισης, την ισόρροπη εκπροσώπηση και τη θεσμική οικονομία· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι στις αποφάσεις σχετικά με τη θεσμική δομή θα πρέπει ληφθούν δεόντως υπ' όψιν οι λειτουργίες των υφιστάμενων θεσμών και οι τρόποι με τους οποίους μπορούν να ενισχυθούν, μέσω της αποτελεσματικής αξιοποίησης φορέων εντός και εκτός της UNFCCC κατά τρόπο αμοιβαίως συμπληρωματικό.
16. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η προσαρμογή στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής αποτελεί πρόκληση για όλες τις χώρες και μπορεί να αντιμετωπιστεί αποτελεσματικά μόνο με εθνικές δράσεις ενισχυόμενες από μηχανισμούς διεθνούς συνεργασίας, καθώς και ότι οι προτεραιότητες, οι ανάγκες και οι δράσεις θα πρέπει να προσδιορίζονται σε συνάρτηση με τις συνθήκες και υπό την ευθύνη και την καθοδήγηση των χωρών· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τα συμπεράσματα που εξέδωσε τον Οκτώβριο του 2009 και τον Μάρτιο του 2010 σχετικά με την προσαρμογή, ιδίως όσον αφορά το επείγον και σημαντικό θέμα της στήριξής της, στο οποίο πρέπει να δοθεί προτεραιότητα· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει η χρηματοδότηση ταχείας εκκίνησης στην αντιμετώπιση των επειγουσών αναγκών προσαρμογής και οικοδόμησης συναφών ικανοτήτων των αναπτυσσόμενων χωρών, ειδικά εκείνων που είναι ιδιαίτερος ευάλωτες στις αρνητικές επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής και ειδικότερα των λιγότερο αναπτυγμένων χωρών (ΛΑΧ), των αναπτυσσόμενων μικρών νησιωτικών κρατών (ΑΜΝΚ) και των χωρών της Αφρικής που πλήττονται συχνά από ξηρασία, απερίμωση και πλημμύρες.
17. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι η οικοδόμηση ικανοτήτων θα πρέπει να γίνεται υπό την καθοδήγηση των κρατών και να έχει οριζόντιο χαρακτήρα, καθώς και ότι για την υλοποίηση και την υποστήριξή της απαιτείται ολοκληρωμένη προσέγγιση· ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία που έχει εν προκειμένω η χρηματοδότηση ταχείας εκκίνησης.



18. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι, με τη Συμφωνία της Κοπεγχάγης, οι αναπτυσσόμενες χώρες έχουν δεσμευτεί συλλογικά να παράσχουν πόρους ύψους σχεδόν 30 δισεκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ κατά την περίοδο 2010-2012 με ισόρροπη κατανομή μεταξύ της προσαρμογής και του μετριασμού, συμπεριλαμβανομένης της REDD +, και με ιδιαίτερη έμφαση, σε ό,τι αφορά την προσαρμογή, στις πλέον ευάλωτες αναπτυσσόμενες χώρες, όπως οι ΛΑΧ, τα ΑΜΝΚ και οι χώρες της Αφρικής· ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ και των κρατών μελών της να συνεισφέρουν ετησίως 2,4 δισεκατομμύρια ευρώ κατά την περίοδο 2010-2012· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της παρουσίασαν ήδη κατά τη σύνοδο της UNFCCC στη Βόννη (31 Μαΐου - 11 Ιουνίου 2010) προκαταρκτική έκθεση προόδου όσον αφορά τις εν λόγω δεσμεύσεις, και ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι η ΕΕ θα υποβάλει ολοκληρωμένη έκθεση με ξεκάθαρα στοιχεία σχετικά με την υλοποίησή τους έως τη Διάσκεψη του Κανκούν για το Κλίμα, την οποία θα επαναλαμβάνει στη συνέχεια σε ετήσια βάση· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η ΕΕ και τα κράτη μέλη της έχουν σημειώσει πρόοδο προς την υλοποίηση των δεσμεύσεων αυτών· ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ όλες τις πρωτοβουλίες που στόχο έχουν να βελτιωθεί περαιτέρω η διαφάνεια της χρηματοδότησης για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος.
19. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ επίσης ότι με τη Συμφωνία της Κοπεγχάγης οι αναπτυσσόμενες χώρες δεσμεύτηκαν, στο πλαίσιο της εφαρμογής ουσιαστικών δράσεων μετριασμού από τις αναπτυσσόμενες χώρες και της διαφάνειας της υλοποίησης, να κινητοποιούν από κοινού κάθε χρόνο και έως το 2020 πόρους ύψους 100 δισεκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ, προερχόμενους από ποικίλες δημόσιες, ιδιωτικές αλλά και καινοτόμες πηγές χρηματοδότησης, ως βοήθεια προς τις αναπτυσσόμενες χώρες για την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι, στο πλαίσιο μιας συνολικής ισόρροπης προσπάθειας, η ΕΕ και τα κράτη μέλη της είναι έτοιμα να αναλάβουν το μερίδιο των διεθνών δημόσιων πόρων στήριξης που τους αναλογεί· εν προκειμένω ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στην υποβολή έκθεσης σχετικά με τις πηγές χρηματοδότησης από τη Συμβουλευτική Ομάδα για τη Χρηματοδότηση της Αντιμετώπισης της Κλιματικής Αλλαγής που συνέστησε ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών, ώστε να διευκολυνθεί η λήψη τεκμηριωμένων αποφάσεων· ΑΝΑΜΕΝΕΙ ότι η Συμβουλευτική Ομάδα θα αποδείξει ότι ο στόχος των 100 δισεκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ, αν και συνιστά πρόκληση, μπορεί να επιτευχθεί με συνδυασμό νέων και υφιστάμενων δημόσιων, ιδιωτικών αλλά και καινοτόμων πηγών χρηματοδότησης· ΕΛΠΙΖΕΙ ότι η Συμβουλευτική Ομάδα θα μπορέσει να εντοπίσει αξιόπιστες επιλογές σε καθεμία από τις κύριες κατηγορίες και ότι θα συμπεριλάβει τις πηγές που παρουσιάζουν το διττό πλεονέκτημα της μείωσης των εκπομπών και της αύξησης των εσόδων.

20. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τη δέσμευσή του ως προς τη σύσταση του Πράσινου Ταμείου της Κοπεγχάγης για το Κλίμα ως επιχειρησιακής οντότητας του χρηματοδοτικού μηχανισμού της Σύμβασης, και ΣΤΗΡΙΖΕΙ την έναρξη, κατά τη σύνοδο του Κανκούν και στο πλαίσιο μιας ισόρροπης δέσμης μέτρων, της διαδικασίας για τη σύσταση του ταμείου, ούτως ώστε να τεθεί σε λειτουργία κατά την COP 17· ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη να καθιερωθεί βελτιστοποιημένη θεσμική δομή που θα ενθαρρύνει τις συνέργειες, τον συντονισμό και την οικονομική αποδοτικότητα, θα εξασφαλίζει την περιοδική επανεξέταση της χρηματοδότησης για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος και θα εντοπίζει ελλείψεις· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία που έχουν η μέτρηση, η κοινοποίηση και η επαλήθευση της στήριξης που χορηγείται στις αναπτυσσόμενες χώρες από όλους τους δωρητές, σύμφωνα με τις υφιστάμενες και τις τυχόν μελλοντικές κατευθυντήριες γραμμές της COP· ΚΡΙΝΕΙ ΕΝΘΑΡΡΥΝΤΙΚΕΣ τις θετικές εξελίξεις του Διαλόγου της Γενεύης σχετικά με τη χρηματοδότηση για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος, οι οποίες θα πρέπει να συμβάλουν στη λήψη επιχειρησιακών αποφάσεων κατά τη Διάσκεψη του Κανκούν για το Κλίμα.
21. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ πόσο σημαντικές είναι οι αγορές διοξειδίου του άνθρακα, περιλαμβανομένων των συστημάτων ανώτατων ορίων και εμπορίας, και οι νέοι τομεακοί ή άλλοι κλιμακούμενοι μηχανισμοί της αγοράς για την επίτευξη φιλόδοξων παγκόσμιων στόχων μετριασμού κατά οικονομικά αποδοτικό τρόπο και για την προώθηση επενδύσεων χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, με ταυτόχρονη συμβολή στην αειφόρο ανάπτυξη· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία που έχει για την κινητοποίηση της ιδιωτικής χρηματοδότησης η θέσπιση φιλόδοξων στόχων και δράσεων για την ενίσχυση της αγοράς διοξειδίου του άνθρακα· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι θα πρέπει να βελτιωθεί και να ενισχυθεί η συνεργασία για την ετοιμότητα των αναπτυσσόμενων χωρών σε σχέση με τις αγορές διοξειδίου του άνθρακα· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι θα πρέπει να συνεχισθεί η εφαρμογή των μηχανισμών ευελιξίας του Πρωτοκόλλου του Κιότο και ότι ο Μηχανισμός Καθαρής Ανάπτυξης (ΜΚΑ) θα πρέπει να μεταρρυθμισθεί ώστε να βελτιωθούν η περιβαλλοντική ακεραιότητα, η αποτελεσματικότητα, η διαχείριση και η περιφερειακή κατανομή του, μεταξύ άλλων με τη χρήση τυποποιημένων ορίων και την ενίσχυση των προγραμματικών προσεγγίσεων· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η Διάσκεψη του Κανκούν θα πρέπει να παράσχει μια βάση για την καθιέρωση νέων τομεακών ή άλλων κλιμακούμενων μηχανισμών της αγοράς, μεταξύ άλλων μέσω πιλοτικών σχεδίων, και για την αναγνώριση των μονάδων που προκύπτουν από τους μηχανισμούς αυτούς, με ταυτόχρονη διατήρηση της περιβαλλοντικής ακεραιότητας.

22. TONIZEI τη σημασία της διαφάνειας των δράσεων και των δεσμεύσεων στο καθεστώς που θα ισχύσει μετά το 2012 και ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ να συνεργασθεί με όλα τα συμβαλλόμενα μέρη για την ανάπτυξη κατευθυντήριων γραμμών για ένα συνεκτικό και ισόρροπο σύστημα ΠΚΕ, που θα περιλαμβάνει διεθνείς διαβουλεύσεις και αναλύσεις (ΔΔΑ)· το σύστημα αυτό θα πρέπει να είναι σε θέση να αναπτύσσει την αμοιβαία αναγνώριση και την οικοδόμηση εμπιστοσύνης, να καταγράφει την πρόοδο προς την επίτευξη του στόχου των 2°C σε παγκόσμιο επίπεδο, να παρακολουθεί τις εκπομπές των συμβαλλόμενων μερών, την πρόοδο που σημειώνουν προς την εκπλήρωση των δεσμεύσεών τους και την υλοποίηση δράσεων μετριασμού, καθώς και τη στήριξη που λαμβάνουν, και τέλος να στηρίζει τα συμβαλλόμενα μέρη στη μετατροπή των οικονομιών τους σε ασφαλείς και βιώσιμες οικονομίες χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, με βάση τις ισχύουσες διατάξεις της Σύμβασης και του Πρωτοκόλλου του Κιότο και τις μεταγενέστερες αποφάσεις· οι αποφάσεις στο Κανκούν θα πρέπει να διαμορφώσουν το πλαίσιο για ένα τέτοιο σύστημα, να επιτρέψουν την έγκαιρη οριστικοποίηση των κατευθυντήριων γραμμών και να εξασφαλίσουν την επίτευξη αποτελεσμάτων ενόψει της επανεξέτασης του 2015 που προβλέπεται στη Συμφωνία της Κοπεγχάγης· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι το εν λόγω σύστημα θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις διαφορετικές ευθύνες και ικανότητες των αναπτυσσόμενων και των αναπτυσσόμενων χωρών και να σέβεται τον διαφορετικό χαρακτήρα των δεσμεύσεών τους, εξασφαλίζοντας ταυτοχρόνως συνεκτική προσέγγιση· συνολικά το σύστημα ΠΚΕ θα πρέπει να προσφέρει ένα κοινό πλαίσιο εντός του οποίου όλες οι χώρες θα ανταλλάσσουν πληροφορίες και γνώσεις και θα οικοδομούν σχέσεις αμοιβαίας εμπιστοσύνης· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ πως είναι αναγκαία η σημαντική αύξηση των χρηματοδοτικών και ανθρώπινων πόρων για την οικοδόμηση ικανοτήτων ΠΚΕ, και TONIZEI τη σημασία που έχει εν προκειμένω η χρηματοδότηση ταχείας εκκίνησης.
23. Το σύστημα ΠΚΕ για τις αναπτυσσόμενες χώρες θα πρέπει να περιλαμβάνει κανόνες που να εξασφαλίζουν τον ακριβή, εμπειριστατωμένο και διαφανή υπολογισμό της μείωσης των εκπομπών και την τήρηση των σχετικών δεσμεύσεων, ενώ το σύστημα ΠΚΕ για τις αναπτυσσόμενες χώρες θα πρέπει να παρέχει εμπειριστατωμένα και ευδιάκριτα στοιχεία για την παρακολούθηση και την αναγνώριση των δράσεών τους.
24. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι το σύστημα ΠΚΕ για τις αναπτυσσόμενες χώρες θα πρέπει να περιλαμβάνει κανόνες που να εξασφαλίζουν τον ακριβή, εμπειριστατωμένο και διαφανή υπολογισμό της στήριξης που προσφέρουν στις αναπτυσσόμενες χώρες, ενώ το σύστημα ΠΚΕ για τις αναπτυσσόμενες χώρες θα πρέπει να παρέχει εμπειριστατωμένα και ευανάγνωστα στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή καταλλήλων σε εθνικό επίπεδο δράσεων μετριασμού (ΚΕΕΔΜ) και για την ανάγκη και τη λήψη στήριξης· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ επίσης ότι επιβάλλεται να ενισχυθούν η συλλογή στοιχείων σχετικά με τη χρηματοδότηση από τον ιδιωτικό τομέα και η κοινοποίηση ιδιωτικών ροών προς τις δικαιούχες χώρες κατά τρόπο αξιόπιστο και συνεκτικό.

25. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι οι ΔΔΑ θα πρέπει να επικεντρώνονται στην ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή των μεθοδολογιών και των κατευθυντήριων γραμμών, τη διαφάνεια, τη συνέπεια καθώς και την ακρίβεια και την πληρότητα των στοιχείων που κοινοποιούν τα διάφορα συμβαλλόμενα μέρη· δεν θα πρέπει να οδηγούν σε μεγαλύτερη επιβάρυνση των αναπτυσσόμενων έναντι των αναπτυγμένων χωρών ούτε θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για την επιβολή της συμμόρφωσης, αλλά θα πρέπει να διευκολύνουν τις αναπτυσσόμενες χώρες στην οικοδόμηση ικανοτήτων για την υλοποίηση των ΚΕΕΔΜ τους· ενώ το στάδιο της ανάλυσης θα πρέπει να συνίσταται σε τεχνική εκτίμηση, από ομάδα εμπειρογνομόνων, των εθνικών ανακοινώσεων και των συναφών στοιχείων που κοινοποιούν τα συμβαλλόμενα μέρη, περιλαμβανομένων των στοιχείων σχετικά με τις στρατηγικές τους για την επίτευξη ανάπτυξης με χαμηλές εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα, το στάδιο των διαβουλεύσεων θα πρέπει να περιλαμβάνει ανταλλαγή απόψεων μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών στο πλαίσιο της UNFCCC σχετικά με την έκβαση της τεχνικής εκτίμησης και τυχόν συστάσεις των εμπειρογνομόνων, την υλοποίηση των δράσεων μετριασμού, τις τάσεις των εκπομπών και την περαιτέρω στήριξη που απαιτείται για τη διευκόλυνση της υλοποίησης, με στόχο τη ενίσχυση της συνέπειας και της διαφάνειας της εξέτασης των στοιχείων που κοινοποιούν τα συμβαλλόμενα μέρη, καθώς και την παροχή συνδρομής για τη βελτίωση της κοινοποίησης στοιχείων.
26. ΕΠΙΔΟΚΙΜΑΖΕΙ το γεγονός ότι η Συμφωνία της Κοπεγχάγης προβλέπει τη δημιουργία Τεχνολογικού Μηχανισμού ως σημαντικού εργαλείου για την επιτάχυνση της ανάπτυξης, της εφαρμογής και της διάδοσης περιβαλλοντικά ασφαλών και βιώσιμων τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, με βάση τις ανάγκες και τις προτεραιότητες των αναπτυσσόμενων χωρών όσον αφορά την προσαρμογή και τον μετριασμό, και σε συντονισμό με άλλους σχετικούς οργανισμούς· ΠΡΟΣΒΛΕΠΕΙ στη λήψη απόφασης, κατά τη σύνοδο του Κανκούν και στο πλαίσιο ισόρροπης δέσμης μέτρων, για τη δημιουργία και επακόλουθη λειτουργία του Τεχνολογικού Μηχανισμού και την καθιέρωση της θεσμικής δομής του, η οποία θα περιλαμβάνει μια Τεχνολογική Εκτελεστική Επιτροπή και ένα Κέντρο και Δίκτυο Τεχνολογίας του Κλίματος, μεταξύ άλλων μέσω πιλοτικών δράσεων στηριζόμενων από χρηματοδότηση ταχείας εκκίνησης· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη άμεσης λειτουργίας του Κέντρου και Δικτύου Τεχνολογίας του Κλίματος, το οποίο θα παρέχει στις αναπτυσσόμενες χώρες συνδρομή για τη οικοδόμηση ανθρώπινων και θεσμικών ικανοτήτων καινοτομίας, ανάπτυξης και προσαρμογής των τεχνολογιών στις τοπικές συνθήκες, και θα διευκολύνει τη συνεργατική έρευνα και την ανταλλαγή γνώσεων· ΕΠΙΔΟΚΙΜΑΖΕΙ τα αποτελέσματα της υπουργικής διάσκεψης για την καθαρή ενέργεια και την πρωτοβουλία της Ινδίας να διοργανώσει υπουργική διάσκεψη θέμα «Διάλογος σχετικά με τις τεχνολογίες του κλίματος: τεχνολογικοί μηχανισμοί» πριν από τη Διάσκεψη του Κανκούν για το Κλίμα.

27. ΤΟΝΙΖΕΙ τον καίριο ρόλο της IPCC στην βαθύτερη κατανόηση της αλλαγής του κλίματος μέσω των εμπειριστατωμένων και αξιόπιστων επιστημονικών εκτιμήσεών της· ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ την έκθεση που εκπόνησε επιτροπή του Διακαδημαϊκού Συμβουλίου σχετικά με την επανεξέταση των μεθόδων και των διαδικασιών της IPCC· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τις συνεχιζόμενες προσπάθειες που καταβάλλονται εντός της IPCC για τον ίδιο σκοπό· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της έγκαιρης ολοκλήρωσης της πέμπτης έκθεσης αξιολόγησης· ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΟ ότι η IPCC παρέχει την πλέον έγκυρη και ολοκληρωμένη διαδικασία εκτίμησης των υφιστάμενων επιστημονικών γνώσεων για την αλλαγή του κλίματος.
28. ΤΟΝΙΖΕΙ την προθυμία του να ενισχύσει τους διμερείς και περιφερειακούς συνασπισμούς για την δημιουργία γεφυρών μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών που ενδυναμώνουν και εμπλουτίζουν την UNFCCC· ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία των εταιρικών σχέσεων που έχουν δρομολογήσει η ΕΕ και τα κράτη μέλη της μαζί με άλλα συμβαλλόμενα μέρη σε σχέση με τη REDD+, τις ΠΚΕ και τον μετριασμό, τη διαφάνεια της χρηματοδότησης ταχείας εκκίνησης, την προσαρμογή και την πρόσβαση στην ανανεώσιμη ενέργεια, ώστε να προετοιμασθεί το έδαφος για την επίτευξη αποτελεσμάτων στο Κανκούν και την υλοποίηση συγκεκριμένων δράσεων.
29. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τα συμπεράσματά του της 14ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τη συνεργασία μεταξύ των τριών συμβάσεων του Ρίο.

